

**Varnostni list**  
v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Datum prejšnje izdaje: -

DYLON JEANS BLUE  
FABRIC DYE

Datum izdaje: 02.10.2017  
Verzija 1

**1 IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA**

**1.1 Identifikator izdelka**

Trgovska oznaka  
Snov/zmes

DYLON JEANS BLUE FABRIC DYE  
zmes

plastenka

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

Identificirane uporabe: Barva za tekstil

Odsvetovane uporabe: *niso poznane*

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

**Proizvajalec/dobavitelj:**

Henkel Ltd  
Wood Lane End, Hemel Hempstead  
HP2 4RQ Hertfordshire

Tel: +44 (0) 1442 278000

**Prodajalec:**

Rayher Adria d.o.o.  
Mala ulica 5  
1000 Ljubljana

tel: 01/3205600

fax: 01/32005606

**Elektronski naslov odgovorne osebe za sestavo varnostnega lista:**

email: [uw-msds.benelux@be.henkel.com](mailto:uw-msds.benelux@be.henkel.com)

**1.4 Telefonska številka za nujne primere**

Klic v sili v Sloveniji: 112

**2. DOLOČITEV NEVARNOSTI**

**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

**Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) Št. 1272/2008**

Eye Dam. 1; H318  
Skin Irrit. 2; H315  
Skin Sens. 1; H317

Popoln tekst H stavkov omenjenih v tem oddelku je naveden v oddelku 16.

**2.2 Elementi etikete**

**Označevanje na podlagi**

Uredbo (ES) Št. 1272/2008

Piktogram:



Opozorilna beseda: Nevarno

Stavki o nevarnosti:

H315 Povzroča draženje kože

**Varnostni list**  
v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Datum prejšnje izdaje: -

DYLON JEANS BLUE  
FABRIC DYE

Datum izdaje: 02.10.2017  
Verzija 1

H318 Povzroča hude poškodbe oči  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože  
EUH208 Vsebuje C.I. REACTIVE BLACK 5; C.I. REACTIVE ORANGE 64. Lahko povzroči alergijski odziv.

Vsebuje: natrijev metasilikat, C.I. Reactive Blue 225

Previdnostni stavki:

**P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.**

**P102 Hraniti zunaj dosega otrok.**

P261 Ne vdihavati prahu.

**P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči.**

P302 + P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.

**P305 + P351 + P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.**

**P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.**

P333 + P313 Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

### 2.3 Druge nevarnosti

Ni podatka.

## 3. SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

### 3.2. Zmes

Kemijsko ime	CAS ES Indeks št.	REACH reg.št.	Vsebnost v %	Razvrstitev po Uredbi 1272/2008/ES
Natrijev karbonat	497-19-8 207-838-8 011-005-00-2	01- 2119485498-19	>= 40- < 60 %	Eye Irrit. 2; H319
C.I. Reactive Blue 225	108624-00-6 - -	-	>= 1- < 5 %	Skin Sens. 1; H317
C.I. Reactive Black 5	17095-24-8 241-164-5 -	-	>= 0,1- < 1 %	Skin Sens. 1; H317 Resp. Sens. 1; H334
C.I. Reactive Orange 64	83763-57-9 280-744-2 -		>= 0,1- < 1 %	Skin Sens. 1B; H317 Resp. Sens. 1B; H334

Popoln tekst H stavkov omenjenih v tem oddelku je naveden v oddelku 16.

## 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Splošno** V primeru negativnih zdravstvenih učinkov poiščite zdravstveno pomoč.
- Vdihavanje** Premaknite izpostavljenega posameznika na svež zrak. V primeru težav z dihanjem, poiščite zdravstveno pomoč.
- Stik s kožo** Sperite pod tekočo vodo. Odstranite vsa kontaminirana oblačila.

**Varnostni list**  
v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

---

Datum prejšnje izdaje: -	DYLON JEANS BLUE FABRIC DYE	Datum izdaje: 02.10.2017 Verzija 1
--------------------------	--------------------------------	---------------------------------------

---

**Stik z očmi** Oči takoj sperite s tekočo vodo (vsaj 10 minut). Po potrebi poiščite zdravstveno pomoč.

**Zaužitje** Ne izzivati bruhanja, takoj poiskati zdravstveno pomoč. Če je poškodovanec pri zavesti, usta sperite z vodo.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

**Vdihavanje** Draženje dihal, kašljanje. Vdihavanje večjih količin lahko povzroči laringospazem ali zasoplost.

**Stik s kožo** Začasno draženje kože (rdečica, zatekanje, pekoč občutek).

**Stik z očmi** Zmerno do močno draženje oči (rdečica, zatekanje, pekoč občutek, solzenje).

**Zaužitje** Zaužitje lahko povzroči draženje ust, grla, prebavil, drisko in bruhanje. Bruhanje lahko vstopi v pljuča in povzroči poškodbe (aspiracija).

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

**Vdihavanje** Ni posebnih ukrepov.

**Stik s kožo** Ni posebnih ukrepov.

**Stik z očmi** Ni posebnih ukrepov.

**Zaužitje** Ne izzvati bruhanja. Enkratno odmere negazirane pijače (voda ali čaj).

**5. PROTIPOŽARNI UKREPI**

**5.1 Sredstva za gašenje**

**Ustrezna sredstva za gašenje** Razpršen vodni curek (če je mogoče, ne uporabiti polnega vodnega curka). Gasilne ukrepe prilagoditi pogojem v okolju. Komercialno dostopni gasilni aparati so primerni za boj proti začetnem požaru. Sam izdelek ne gori.

**Neustrezna sredstva za gašenje** Jih ni

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

**Posebne nevarnosti** Nevarni proizvodi izgorevanja se lahko sproščajo s pirolizo in/ali ogljikovim monoksidom

**5.3 Nasvet za gasilce**

**Posebna varovalna oprema za gasilce** Uporabiti osebno zaščitno opremo in samostojen dihalni aparat.

**6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH**

**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

**Splošne informacije** Preprečiti stik s kožo in očmi. Zagotoviti zadostno prezračevanje. V primeru večjih izpustov kontaktirati gasilce.

**Varnostni list**  
v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Datum prejšnje izdaje: -

DYLON JEANS BLUE  
FABRIC DYE

Datum izdaje: 02.10.2017  
Verzija 1

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

**Splošne informacije**

Ne izpraznite v odtoke, površinske vode ali podtalnico.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Odstraniti mehansko. Ostanke sprati z veliko vode.

**6.4 Sklicevanje na druge oddelke**

**Osebna varovalna oprema**  
**Ravnanje z odpadki**

Glej oddelek 8  
Glej oddelek 13

**7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE**

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

**Napotki za varno ravnanje** Ob pravilni uporabi niso potrebni nobeni posebni ukrepi.

**Higienski ukrepi**

Preprečiti stik s kožo in očmi. Takoj odstraniti umazana ali premočena oblačila. Morebitno kontaminacijo, ki pride na kožo, izperite z veliko vode in uporabite izdelke za nego kože.  
Zaščitna oprema je potrebna samo v primeru industrijske uporabe ali velikih paketov (ne za gospodinjstvo pakiranje).

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

**Tehnični ukrepi/skladiščni pogoji** Hraniti na suhem med +5 in +40°C. Upoštevati nacionalne predpise.

**7.3 Posebne končne uporabe**

Barva za tekstil.

**8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA**

**8.1 Parametri nadzora**

**Mejne vrednosti sestavin :**

Slovenija: Ni podatka

Vir za Slovenijo: Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 100/01, 39/05, 53/07, 102/10, 43/11 – ZVZD-1 in 38/15)

Velja za: Švedska

Sestavina [Regulirana snov]	ppm	mg/m3	Tipično	Kategorija kratkotrajne izpostavljenosti / opomba	Opombe
litijev natrijev hidrogen-4-amino-6-[5-(-Kloro-2,6-difluoropirimidin-4-ilamino)-2-sulfonatofenilazo]-5-hidroksi-3-{4-[2-(sulfonatooksi)etilsulfonil]fenilazo}naftalen-2,7-disulfonat 108624-00-6		0,02		Mejna vrednost izpostavljenosti	SWO

**Varnostni list**  
v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Datum prejšnje izdaje: -

DYLON JEANS BLUE  
FABRIC DYE

Datum izdaje: 02.10.2017  
Verzija 1

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

**8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni podatka.

#### **8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**

**Zaščita dihal** V primeru nastajanja prahu nositi P2 masko (SIST EN 14387).

**Zaščita rok** Pri stiku z izdelkom so priporočene zaščitne rokavice narejene iz Spezial-Nitril (debelina materiala > 0,1 mm, čas preboja > 480 mm, razred 6) v skladu s standardom SIST EN 374. V primeru daljšega ali ponavljajočega stika upoštevati, da so v praksi časi prepusta lahko veliko krajši kot tisti določeni v skladu z SIST EN 374. Zaščitne rokavice je potrebno vedno testirati, če so primerne za uporabo na specifičnem delovnem mestu (npr. mehanski in toplotni stres, antistatični učinki itd.). Rokavice je potrebno zamenjati takoj ob prvih znakih obrabe. Priporoča se periodična menjava rokavic za enkratno uporabo in izdelava načrta za nego rok v sodelovanju s proizvajalcem rokavic in trgovskim združenjem v skladu z lokalnimi operativnimi pogoji.

**Zaščita za oči** Tesno prilegajoča se zaščitna očala (SIST EN 166).

**Zaščita kože in telesa** Zaščitna oblačila proti kemikalijam (SIST EN ISO 13688). Upoštevati navodila proizvajalca.

#### **8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja**

**Splošne informacije** Ni podatka.

## **9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI**

### **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Videz	Sipek prah
Barva	Modra
Vonj	Značilen
Mejne vrednosti vonja	Ni na voljo
pH	11,64 (10 g/l)
Tališče/ledišče	Ni na voljo
Začetno vrelišče in območje vrelišča	Ni na voljo
Plamenišče	Ni na voljo
Hitrost izparevanja	Ni na voljo
Vnetljivost (trdno, plinasto)	Ni na voljo
Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti	Ni na voljo
Parni tlak	Ni na voljo
Parna gostota	Ni na voljo
Relativna gostota	900,000 - 1.200,000 g/L (nasipna gostota)
Topnost	Topen v vodi
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda	Ni na voljo
Temperatura samovžiga	Ni na voljo

**Varnostni list**  
v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Datum prejšnje izdaje: -

DYLON JEANS BLUE  
FABRIC DYE

Datum izdaje: 02.10.2017  
Verzija 1

Viskoznost	Ni na voljo
Eksplozivne lastnosti	Ni na voljo
Oksidativne lastnosti	Ni na voljo

**9.2 Drugi podatki** Ni uporabno.

**10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST**

**10.1 Reaktivnost** Ni reaktivnosti pri uporabi kot je namenjeno.

**10.2 Kemijska stabilnost** Izdelek je stabilen pod normalnimi pogoji temperature in pritiska.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Glej oddelek reaktivnost.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Pri uporabi skladno z navodili ne pride do razgradnje.

**10.5 Nezdružljivi materiali** Nobeni pri pravilni uporabi.

**10.6 Nevarni produkti razgradnje** Pri uporabi skladno z navodili ne pride do razgradnje.

**11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI**

**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

(a) akutna strupenost;	Ni podatka.
(b) jedkost za kožo/draženje kože;	Povzroča draženje kože
(c) resne okvare oči/draženje;	Povzroča hude poškodbe oči
(d) preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože;	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
(e) mutagenost za zarodne celice;	Ni podatka.
(f) rakotvornost;	Ni podatka.
(g) strupenost za razmnoževanje;	Ni podatka.
(h) STOT – enkratna izpostavljenost;	Ni podatka.
(i) STOT – ponavljajoča se izpostavljenost;	Ni podatka.
(j) nevarnost pri vdihavanju.	Ni podatka.

**Podatki o sestavinah**  
**Akutna oralna strupenost**

Nevarna sestavina CAS	Tip vrednosti	Vrednost	Vrsta	Metoda
Natrijev karbonat 497-19-8	LD50	2.800 mg/kg	Podgana	Ni določeno
C.I. Reactive Black 5 17095-24-8				

**Varnostni list**  
v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Datum prejšnje izdaje: -

DYLON JEANS BLUE  
FABRIC DYE

Datum izdaje: 02.10.2017  
Verzija 1

**Akutna dermalna strupenost**

Nevarna sestavina CAS	Tip vrednosti	Vrednost	Vrsta	Metoda
Natrijev karbonat 497-19-8	LD50	> 2.000 mg/kg	Zajec	EPA 16 CFR 1500.40 (Metoda testiranja strupenih snovi)
C.I. Reactive Black 5 17095-24-8				

**Akutna inhalabilna strupenost**

Nevarna sestavina CAS	Tip vrednosti	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Metoda
C.I. Reactive Black 5 17095-24-8					

**Jedkost za kožo/draženje kože**

Nevarna sestavina CAS	Zaključek	Čas izpostavitve	Vrsta	Metoda
Natrijev karbonat 497-19-8	Ne draži	4 ure	Zajec	OECD 404

**Resne okvare oči/draženje**

Nevarna sestavina CAS	Zaključek	Čas izpostavitve	Vrsta	Metoda
Natrijev karbonat 497-19-8	Draži		Zajec	

**Mutagenost za zarodne celice**

Nevarna sestavina CAS	Zaključek	Tip študije	Aktivacija presnove / čas izpostavljenosti	Vrsta	Metoda
Natrijev karbonat 497-19-8	Negativno	test bakterijske reverzne mutacije (npr. test Ames)	z		Ames test

**12. EKOLOŠKI PODATKI**

**12.1 Strupenost**

**Strupenost (ribe)**

Nevarna sestavina CAS	Tip vrednosti	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Metoda
Natrijev karbonat 497-19-8	LC50	300 mg/l	96 ur	Lepomis macrochirus	OECD Smernica 203 (Ribe, test akutne strupenosti)
C.I. Reactive Black 5	LC50	> 100 mg/L	96 ur	Oryzias latipes	OECD Smernica 203 (Ribe, test akutne

**Varnostni list**  
v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Datum prejšnje izdaje: -

**DYLON JEANS BLUE  
FABRIC DYE**

Datum izdaje: **02.10.2017**  
Verzija **1**

17095-24-8					strupenosti)
	NOEC	>= 100 mg/L	14 dni	Oryzias latipes	OECD Smernica 204 (Ribe, test dolgotrajne strupenosti)
C.I. Reactive Orange 64 83763-57-9	LC50	> 100 mg/L	96 ur	Brachydanio rerio (novo ime: Danio rerio)	OECD Smernica 203 (Ribe, test akutne strupenosti)

**Strupenost (vodne bolhe)**

Nevarna sestavina CAS	Tip vrednosti	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Metoda
Natrijev karbonat 497-19-8	EC50	200 - 227 mg/l	48 ur	Ceriodaphnia sp.	OECD Smernica 202 (Vodne bolhe, test akutne imobilizacije)
C.I. Reactive Black 5 17095-24-8	EC50	748 mg/L	48 ur	Velika vodna bolha	OECD Smernica 202 (Vodne bolhe, test akutne imobilizacije)

**Strupenost (alge)**

Nevarna sestavina CAS	Tip vrednosti	Vrednost	Čas izpostavitve	Vrsta	Metoda
Natrijev karbonat 497-19-8	EC50	137 mg/l	5 dni	Nitzschia sp.	OECD Smernica 201 (Alge, test zaviranja rasti)
C.I. Reactive Black 5 17095-24-8	EC50	25,5 mg/L	72 ur	Scenedesmus subspicatus (novo ime: Desmodesmus subspicatus)	OECD Smernica 201 (Alge, test zaviranja rasti)
	EC10	5,1 mg/L	72 ur	Scenedesmus subspicatus (novo ime: Desmodesmus subspicatus)	OECD Smernica 201 (Alge, test zaviranja rasti)

**12.2 Obstoynost in razgradljivost**

Nevarna sestavina CAS	Rezultat	Tip testa	Biorazgradljivost	Metoda
C.I. Reactive Black 5 17095-24-8	Po naravi ni biorazgradljiv	aeroben	0 %	OECD Smernica 302 B (naravna biorazgradljivost: ZahnWellens/ EMPA Test)
C.I. Reactive Orange 64 83763-57-9	Po naravi ni biorazgradljiv	aeroben	< 10%	OECD Smernica 302 B (naravna biorazgradljivost: ZahnWellens/ EMPA Test)

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Se ne kopiči.



**Varnostni list**  
v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Datum prejšnje izdaje: -

DYLON JEANS BLUE  
FABRIC DYE

Datum izdaje: 02.10.2017  
Verzija 1

**12.4 Mobilnost v tleh**

Nevarna sestavina CAS	LogPow	Biokoncentracijski faktor (BFC)	Čas izpostavitve	Vrsta	Temperatura	Metoda
C.I. Reactive Black 5 17095-24-8	-4,34				20°C	OECD Smernica 107 (Porazdelitveni koeficient n- oktanol/voda, metoda tresenja steklenice)

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Ta zmes ne vsebuje nobenih snovi za katere se ocenjuje, da so PBT ali vPvB.

**12.6 Drugi škodljivi učinki**

Drugi škodljivi učinki na okolje niso znani.

**13. ODSTRANJEVANJE**

**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

Odstranjevanje izdelka: Odstraniti v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

Odstranjevanje embalaže: Samo optimalno izpraznjene embalaže se odstrani kot obnovljiv material.

*Nacionalni predpisi glede odpadkov:*

- Uredba o odpadkih
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo

**14. PODATKI O PREVOZU**

Ne zapade pod mednarodne predpise o prevozu nevarnega blaga.

**14.1 Številka ZN:** -

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -

**14.4 Skupina embalaže:** -

**14.5. Nevarnosti za okolje:** -

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:** -

**14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC:** -

**Varnostni list**  
v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Datum prejšnje izdaje: -

DYLON JEANS BLUE  
FABRIC DYE

Datum izdaje: 02.10.2017  
Verzija 1

**15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI**

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

**Evropska unija**

Uredba 1907/2006/ES (REACH); Uredba 1272/2008/ES

***Predpisi v Sloveniji***

- Zakon o kemikalijah
- Zakon o varstvu okolja
- Uredba o odpadkih
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
- Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu

**15.2 Ocena kemijske varnosti** Ocena kemijske varnosti ni bila izdelana.

**16. DRUGI PODATKI**

**16.1 Vir varnostnega lista:** dobaviteljev varnostni list DYLON Jeans Blue, št. 545210, verzija V001.1 z dne 17.05.2016.

**16.2 Seznam relevantnih stavkov o nevarnosti in/ali previdnostnih stavkov**

H315 Povzroča draženje kože  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože  
H318 Povzroča hude poškodbe oči  
H319 Povzroča hudo draženje oči  
H334 Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju

**16.3. Okrajšave in akronimi:**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
EC50 = Median effective concentration  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
HOS= Hlapne organske snovi  
VwVwS = Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe  
Eye Irrit. 2 - Draženje oči, kategorija nevarnosti 2  
Eye Dam. 1 - Hude poškodbe oči, kategorija nevarnosti 1  
Skin Sens. 1 - Preobčutljivost – koža, kategorija nevarnosti 1  
Skin Irrit. 2 - Draženje kože, kategorija nevarnosti 2  
Resp. Sens. 1 - Preobčutljivost – dihala, kategorija nevarnosti 1

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka.

**Konec varnostnega lista**